

**WYKAZ NAZW MIEJSCOWOŚCI WYKUTYCH W KAMIENIACH
SYMBOLICZNEGO CMENTARZA NA TERENIE BYŁEGO
OBOZU ZAGŁADY W TREBLINCE**

LIST OF PLACE NAMES ENGRAVED ON THE SYMBOLIC STONES
AT TREBLINKA EXTERMINATION CAMP

LISTE DES NOMS DE LIEUX GRAVÉS SUR LES PIERRES DU CIMETIÈRE
SYMBOLIQUE AMÉNAGÉ SUR LE SITE DE L'ANCIEN CAMP
D'EXTERMINATION DE TREBLINKA

DIE AUF DIE GEDENKSTEINE AUF DEM GEBIET DES EHEM VERNICHTUNGSLAGERS
IN TREBLINKA GEMEISSELT WURDEN

ПЕРЕЧЕНЬ НАЗВАНИЙ МЕСТ ВЫСЕЧЁННЫХ В КАМНЯХ СИМВОЛИЧЕСКОГО
КЛАДБИЩА НА ТЕРРИТОРИИ БЫВШЕГО ЛАГЕРЯ УНИЧТОЖЕНИЯ В ТРЕБЛИНКЕ

miejscowość locality localite Ort место	województwo voivodeship voivodie Voivodschaft воеводство	powiat district district Bezirk район	kraj country pays Land страна	numer number numero Anzahl номер
Adamów	lubelskie	łukowski	Polska	A 20
Augustów	podlaskie	augustowski	Polska	C 157
Baranów Sandomierski	podkarpackie	tarnobrzeski	Polska	C 166
Biała Podlaska	lubelskie	białski	Polska	C 176
Biała Rawska	łódzkie	rawski	Polska	A 90
Białobrzegi	mazowieckie	białobrzeski	Polska	A 106
Białystok	podlaskie	m. Białystok	Polska	A 38
Bielsk Podlaski	podlaskie	bielski	Polska	A 31
Blizyn	świętokrzyskie	skarżyski	Polska	A 248
Błędów	mazowieckie	grójecki	Polska	A 111
Błonie	mazowieckie	warszawski zach.	Polska	B 130
Bodzanów	mazowieckie	płocki	Polska	A 10
Bodzentyn	świętokrzyskie	kielecki	Polska	A 4
Brańsk	podlaskie	bielski	Polska	A 39
Brok	mazowieckie	ostrowski	Polska	B 120
Busko Zdrój	świętokrzyskie	buski	Polska	B 122
Celestynów	mazowieckie	otwocki	Polska	C 195
Chęciny	świętokrzyskie	kielecki	Polska	B 128
Chmielnik	świętokrzyskie	kielecki	Polska	B 131

Choroszcz	podlaskie	białostocki	Polska	A 57
Ciechanowiec	podlaskie	wysokomazowiecki	Polska	A 105
Ciepielów	mazowieckie	lipski	Polska	C 183
Częstochowa	śląskie	m. Częstochowa	Polska	C 205
Ćmielów	świętokrzyskie	ostrowiecki	Polska	C 160
Dąbrowa Białostocka	podlaskie	sokólski	Polska	A 48
Dęblin	lubelskie	rycki	Polska	A 243
Dobre	mazowieckie	miński	Polska	C 200
Drohiczyn	podlaskie	siemiatycki	Polska	A 229
Druskienniki	okręg olicki	rejon druskiennicki	Litwa	C 159
Drzewica	łódzkie	opoczyński	Polska	B 116
Falenica	mazowieckie	m. st. Warszawa	Polska	A 92
Garbatka (Letnisko)	mazowieckie	kozienicki	Polska	A 29
Garwolin	mazowieckie	garwoliński	Polska	A 2
Głowaczów	mazowieckie	kozienicki	Polska	A 24
Głowno	łódzkie	zgierski	Polska	A 52
Gniewoszków	mazowieckie	kozienicki	Polska	A 77
Goleździnów	mazowieckie	m. st. Warszawa	Polska	A 3
Goniądz	podlaskie	moniecki	Polska	A 100
Gorzkowice	łódzkie	piotrkowski	Polska	A 51
Góra Kalwaria	mazowieckie	piaseczyński	Polska	C 152
Grajewo	podlaskie	grajewski	Polska	A 95
Grodno	obwód grodzieński	rejon grodzieński	Białoruś	C 208
Grodzisk Mazowiecki	mazowieckie	grodziski	Polska	C 197
Gródek Biał.	podlaskie	białostocki	Polska	A 56
Grójec	mazowieckie	grójecki	Polska	C 169
Iłża	mazowieckie	radomski	Polska	A 18
Indura	obwód grodzieński	rejon grodzieński	Białoruś	C 162
Iwaniska	świętokrzyskie	opatowski	Polska	C 134
Jadów	mazowieckie	wołomiński	Polska	A 85
Jałówka	podlaskie	białostocki	Polska	A 246
Janów Sok.	podlaskie	sokólski	Polska	A 26
Janów Podlaski	lubelskie	białski	Polska	A 73
Jasionówka	podlaskie	moniecki	Polska	A 76
Jedlińsk	mazowieckie	radomski	Polska	A 17

Jedwabne	podlaskie	łomżyński	Polska	A 103
Jeziory	obwód grodzieński	rejon grodzieński	Białoruś	C 206
Jeżów	łódzkie	brzeziński	Polska	A 70
Jędrzejów	świętokrzyskie	jędrzejowski	Polska	B 123
Kałużyn	mazowieckie	miński	Polska	A 11
Kamiensk	łódzkie	radomszczański	Polska	A 37
Karczew	mazowieckie	otwocki	Polska	A 1
Kielce	świętokrzyskie	m. Kielce	Polska	A 36
Kiełbasin	obwód grodzieński	rejon grodzieński	Białoruś	C 144
Kleszczele	podlaskie	hajnowski	Polska	A 30
Klimontów	świętokrzyskie	sandomierski	Polska	C 142
Knyszyn	podlaskie	moniecki	Polska	A 81
Kock	lubelskie	lubartowski	Polska	A 69 i B 127
Koluszki	łódzkie	łódzki wschodni	Polska	A 66
Kołbiel	mazowieckie	otwocki	Polska	C 220
Koniecpol	śląskie	częstochowski	Polska	C 149
Konstantynów	lubelskie	białski	Polska	C 136
Końskie	świętokrzyskie	konecki	Polska	C 153
Koprzywnica	świętokrzyskie	sandomierski	Polska	A 58
Korycin	podlaskie	sokólski	Polska	A 80
Kosów Lacki	mazowieckie	sokołowski	Polska	C 141
Kozienice	mazowieckie	kozienicki	Polska	A 82
Krynki	podlaskie	sokólski	Polska	C 174
Kuflew	mazowieckie	miński	Polska	C 194
Kunów	świętokrzyskie	ostrowiecki	Polska	A 22
Kuźnica Białostocka	podlaskie	sokólski	Polska	A 54
Latowicz	mazowieckie	miński	Polska	C 196
Legionowo	mazowieckie	legionowski	Polska	B 124
Lipsko nad Wisłą	mazowieckie	lipski	Polska	C 140
Ludwisin	mazowieckie	legionowski	Polska	C 178
Łagów	świętokrzyskie	kielecki	Polska	A 46
Łapy	podlaskie	białostocki	Polska	A 50
Łaskarzew	mazowieckie	garwoliński	Polska	A 97
Łochów	mazowieckie	węgrowski	Polska	C 199
Łomża	podlaskie	m. Łomża	Polska	A 242

Łosice	mazowieckie	łosicki	Polska	C 173
Łowicz	łódzkie	łowicki	Polska	C 180
Łuków	lubelskie	łukowski	Polska	A 99
Łunna	obwód grodzieński	rejon mostowski	Białoruś	C 145
Łysków	obwód brzeski	rejon prużański	Białoruś	C 146
Magnuszew	mazowieckie	kozienicki	Polska	C 191
Maków Mazowiecki	mazowieckie	makowski	Polska	A 110
Małkinia	mazowieckie	ostrowski	Polska	A 112
Małogoszcz	świętokrzyskie	jędrzejowski	Polska	A 49
Mariampol	mazowieckie	kozienicki	Polska	A 63
Marianów	mazowieckie	warszawski zachodni	Polska	C 184
Marki	mazowieckie	wołomiński	Polska	A 228
Michałow	podlaskie	białostocki	Polska	A 98
Międzyrzec Podlaski	lubelskie	białski	Polska	A 67
Milejczyce	podlaskie	siemiatycki	Polska	A 84
Mińsk Mazowiecki	mazowieckie	miński	Polska	C 165
Mława	mazowieckie	mławski	Polska	A 87
Mniszew	mazowieckie	kozienicki	Polska	C 190
Mogielnica	mazowieckie	grójecki	Polska	C 171
Mordy	mazowieckie	siedlecki	Polska	C 137
Mosty	obwód grodzieński	rejon mostowski	Białoruś	C 148
Mrozy	mazowieckie	miński	Polska	C 198
Mszczonów	mazowieckie	żyrardowski	Polska	A 15
Narew	podlaskie	hajnowski	Polska	A 42
Nasielsk	mazowieckie	nowodworski	Polska	A 101
Nowe Miasto nad Pilicą	mazowieckie	grójecki	Polska	C 185
Nowy Korczyn	świętokrzyskie	buski	Polska	A 222
Oblas	mazowieckie	radomski	Polska	C 193
Odelsk	obwód grodzieński	rejon grodzieński	Białoruś	C 221
Opatów	świętokrzyskie	opatowski	Polska	B 126
Opoczno	łódzkie	opoczyński	Polska	C 175
Orla	podlaskie	bielski	Polska	A 40
Osiek	świętokrzyskie	staszowski	Polska	C 161
Ostrowiec Świętokrzyski	świętokrzyskie	ostrowiecki	Polska	C 187
Ostrów Mazowiecka	mazowieckie	ostrowski	Polska	A 71

Ostryna	obwód grodzieński	rejon szczuczyński	Białoruś	C 147
Otwock	mazowieckie	otwocki	Polska	A 16
Ożarów	świętokrzyskie	opatowski	Polska	C 216
Pacanów	świętokrzyskie	buski	Polska	C 143
Parysów	mazowieckie	garwoliński	Polska	C 138
Piaseczno	mazowieckie	piaseczyński	Polska	C 177
Pińczów	świętokrzyskie	pińczowski	Polska	C 168
Pionki	mazowieckie	radomski	Polska	C 192
Piotrków Trybunalski	łódzkie	m. Piotrków	Polska	A 64
Płock	mazowieckie	m. Płock	Polska	A 61
Policzna	mazowieckie	zwoleński	Polska	C 188
Porozów	obwód grodzieński	rejon świsłocki	Białoruś	C 210
Porzecze	obwód grodzieński	rejon grodzieński	Białoruś	C 158
Pruszków	mazowieckie	pruskowski	Polska	A 27
Prużana	obwód brzeski	rejon prużański	Białoruś	C 212
Przedbórz	łódzkie	radomszczański	Polska	A 44
Przemyśl	podkarpackie	m. Przemyśl	Polska	A 224
Przyglów	łódzkie	piotrkowski	Polska	A 59
Przysucha	mazowieckie	przysuski	Polska	A 79
Przytyk	mazowieckie	radomski	Polska	C 132
Pułtusk	mazowieckie	pułtuski	Polska	A 88
Raciąż	mazowieckie	płoński	Polska	A 245
Radom	mazowieckie	m. Radom	Polska	A 32 i A 74
Radomsko	łódzkie	radomszczański	Polska	A 60
Radoszyce	świętokrzyskie	konecki	Polska	A 223
Radziłów	podlaskie	grajewski	Polska	A 94
Radzymin	mazowieckie	wołomiński	Polska	A 227
Rajgród	podlaskie	grajewski	Polska	A 86
Rawa Mazowiecka	łódzkie	rawski	Polska	B 118
Rembertów	mazowieckie	m. st. Warszawa	Polska	A 23
Roś	obwód grodzieński	rejon wołkowyski	Białoruś	C 217
Różana	obwód brzeski	rejon prużański	Białoruś	C 163
Sandomierz	świętokrzyskie	sandomierski	Polska	C 139
Sarnaki	mazowieckie	łosicki	Polska	C 241
Sarnów	mazowieckie	kozienicki	Polska	C 182

Serokomla	lubelskie	łukowski	Polska	C 202
Sędziszów	świętokrzyskie	jędrzejowski	Polska	A 21
Sidra	podlaskie	sokólski	Polska	A 41
Sieciechów	mazowieckie	kozienicki	Polska	C 181
Siedlce	mazowieckie	m. Siedlce	Polska	C 167
Siemiatycze	podlaskie	siemiatycki	Polska	A 83
Siennica	mazowieckie	miński	Polska	C 203
Sienno	mazowieckie	lipski	Polska	B 125
Skaryszew	mazowieckie	radomski	Polska	A 25
Skarżysko-Kamienna	świętokrzyskie	skarżyski	Polska	C 135
Skidel	obwód grodzieński	rejon grodzieński	Białoruś	C 164
Skierniewice	łódzkie	m. Skierniewice	Polska	A 113
Sławatycze	lubelskie	białski	Polska	A 96
Słupia Nowa (Nowa Słupia)	świętokrzyskie	kielecki	Polska	C 155
Sobienie Jeziory	mazowieckie	otwocki	Polska	B 119
Sobolew	mazowieckie	garwoliński	Polska	C 201
Sochaczew	mazowieckie	sochaczewski	Polska	A 53
Sokołów Podlaski	mazowieckie	sokołowski	Polska	A 75 i A 225
Sokoły	podlaskie	wysokomazowiecki	Polska	A 107
Sokółka	podlaskie	sokólski	Polska	A 65
Solec nad Wisłą	mazowieckie	lipski	Polska	C 154
Stanisławów	mazowieckie	miński	Polska	C 204
Starachowice	świętokrzyskie	starachowicki	Polska	A 102
Staszów	świętokrzyskie	staszowski	Polska	A 8
Sterdyń	mazowieckie	sokołowski	Polska	C 219
Stoczek	mazowieckie	węgrowski	Polska	A 91
Stoczek Łukowski	lubelskie	łukowski	Polska	A 68
Stopnica	świętokrzyskie	buski	Polska	C 207
Stromiec	mazowieckie	białobrzeski	Polska	C 189
Suchedniów	świętokrzyskie	skarżyski	Polska	A 78
Suchowola	podlaskie	sokólski	Polska	A 55
Sulejów	łódzkie	piotrkowski	Polska	A 35
Szczekociny	śląskie	zawierciański	Polska	B 117 i C 179
Szydłowiec	mazowieckie	szymborski	Polska	A 62
Śniadowo	podlaskie	łomżyński	Polska	A 244

Świsłocz	obwód grodzieński	rejon świsłocki	Białoruś	C 211
Tarczyn	mazowieckie	piaseczyński	Polska	C 186
Tarłów	świętokrzyskie	opatowski	Polska	A 12
Terespol	lubelskie	białski	Polska	A 13
Tłuszcz	mazowieckie	wołomiński	Polska	C 150
Tomaszów Mazowiecki	łódzkie	tomaszowski	Polska	C 213
Trzcianne	podlaskie	moniecki	Polska	A 104
Ujazd	łódzkie	tomaszowski	Polska	A 19
Warka	mazowieckie	grójecki	Polska	B 121
Warszawa	mazowieckie	m. st. Warszawa	Polska	A 43
Wasilków	podlaskie	białostocki	Polska	A 89
Wawer	mazowieckie	m. st. Warszawa	Polska	C 151
Węgrów	mazowieckie	węgrowski	Polska	A 28
Wierzbnik	świętokrzyskie	starachowicki	Polska	B 115
Wiskitki	mazowieckie	żyrardowski	Polska	C 156
Wisznice	lubelskie	białski	Polska	C 172
Włoszczowa	świętokrzyskie	włoszczowski	Polska	A 109
Wodzisław	świętokrzyskie	jędrzejowski	Polska	A 9
Wolanów	mazowieckie	radomski	Polska	A 7
Wołkowysk	obwód grodzieński	rejon wołkowyski	Białoruś	C 209
Wołomin	mazowieckie	wołomiński	Polska	A 5 i C 170
Wołpa	obwód grodzieński	rejon wołkowyski	Białoruś	C 218
Wyszków	mazowieckie	wyszkowski	Polska	A 114
Wyszogród	mazowieckie	płocki	Polska	A 33
Zabłudów	podlaskie	białostocki	Polska	A 47
Zawichost	świętokrzyskie	sandomierski	Polska	A 45
Zwoleń	mazowieckie	zwoleński	Polska	A 93 i A 226
Żarki	śląskie	myszkowski	Polska	C 133
Żarnów	łódzkie	opoczyński	Polska	A 108 i B 129
Żelechów	mazowieckie	garwoliński	Polska	C 215
Żyrardów	łódzkie	żyrardowski	Polska	A 14

WYKAZ PAŃSTW WYKUTYCH W KAMIENIACH

LIST OF THE COUNTRIES ENGRAVED ON THE STONES

LISTE DES PAYS GRAVÉS SUR LES PIERRES

AUFSTELLUNG DER STAATEN, DIE AUF DIE GEDENKSTEINE GEMEISBELT WURDEN

ПЕРЕЧЕНЬ СТРАН ВЫСЕЧЁННЫХ В КАМНЯХ

AUSTRIA – A 229 / AUSTRIA / AUTRICHE / ÖSTERREICH / АВСТРИЯ

BELGIA – A 237 / BELGIUM / BELGIQUE / BELGIEN / БЕЛЬГИЯ

BULGARIA – A 230 / BULGARIA / BULGARIE / BULGARIEN / БОЛГАРИЯ

CZECHOSŁOWACJA – A 234 / CZECHOSLOVAKIA / TCHÉCOSLOVAQUIE /
TSCHECHOSLOWAKEI / ЧЕХОСЛОВАКИЯ

FRANCJA – A 233 / FRANCE / FRANCE / FRANKREICH / ФРАНЦИЯ

GRECJA – A 228 / GREECE / GRÈCE / GRIECHENLAND / ГРЕЦИЯ

JUGOSŁAWIA – A 235 / YUGOSLAVIA / YOUGOSLAVIE / JUGOSLAWIEN / ЮГОСЛАВИЯ

NIEMCY – A 231 / GERMANY / ALLEMAGNE / DEUTSCHLAND / НЕМЦЫ

POLSKA – A 232 / POLAND / POLOGNE / POLEN / ПОЛЬША

ZSRR – A 236 / SOVIET UNION / URSS / SOWJETUNION / СССР

MACEDONIA – A 240 / MACEDONIA / MACÉDOINE / MAZEDONIEN / МАКЕДОНИЯ

INNE NAPISY

OTHER INSCRIPTIONS

AUTRES INSCRIPTIONS

DIE ANDEREN INSCHRIFTEN

ДРУГИЕ НАДПИСИ

MĘCZENNIKOM GETTA WARSZAWSKIEGO – A 34

TRIBUTE TO MARTYRS OF THE WARSAW GHETTO / AUX MARTYRES DU GHETTO
DE VARSOVIE / ZUR WÜRDIGUNG DER MÄRTYRER DES WARSCHAUER GHETTOS /
МУЧЕНИКАЯ ВАРИШАВСКОГО ГЕТТО

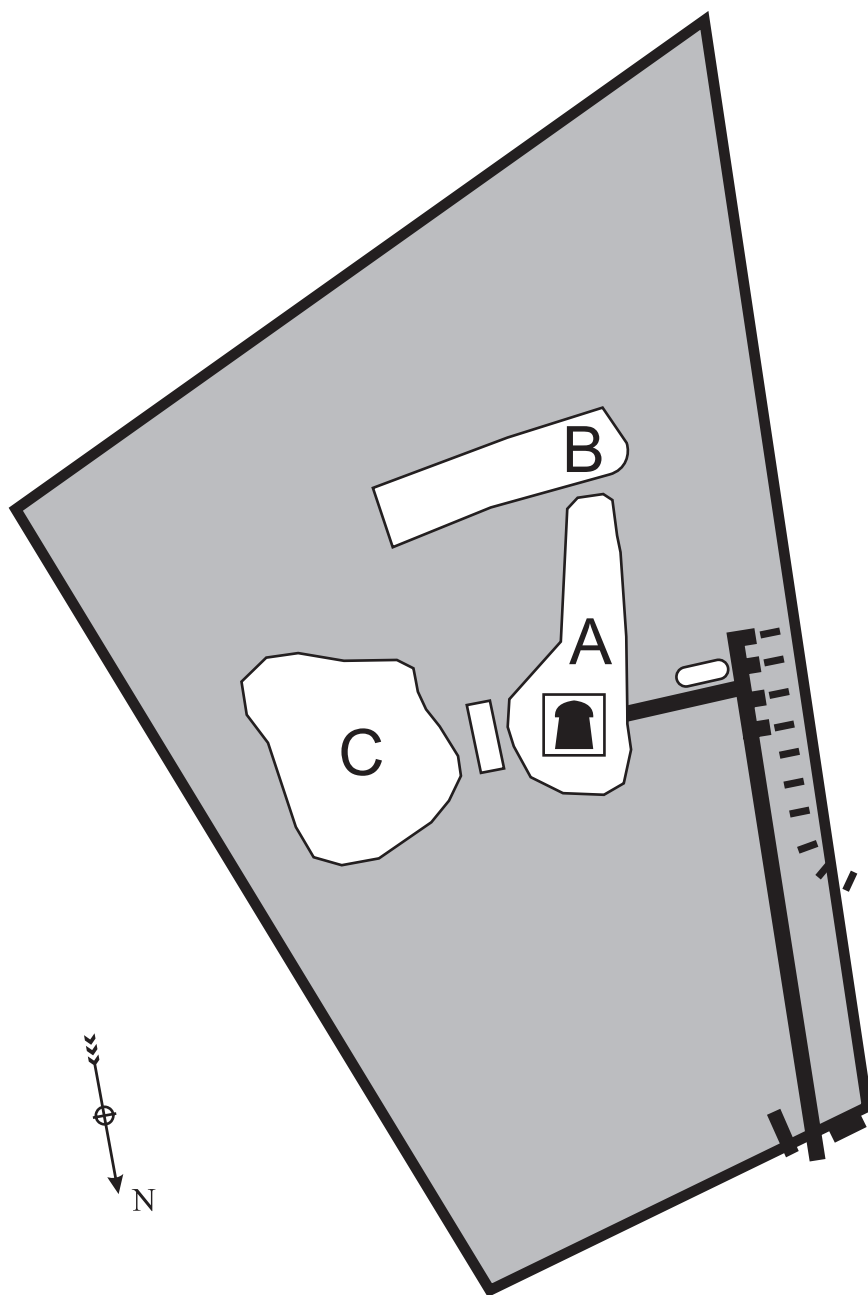
JANUSZ KORCZAK (HENRYK GOLDSZMIT) I DZIECI – A 6

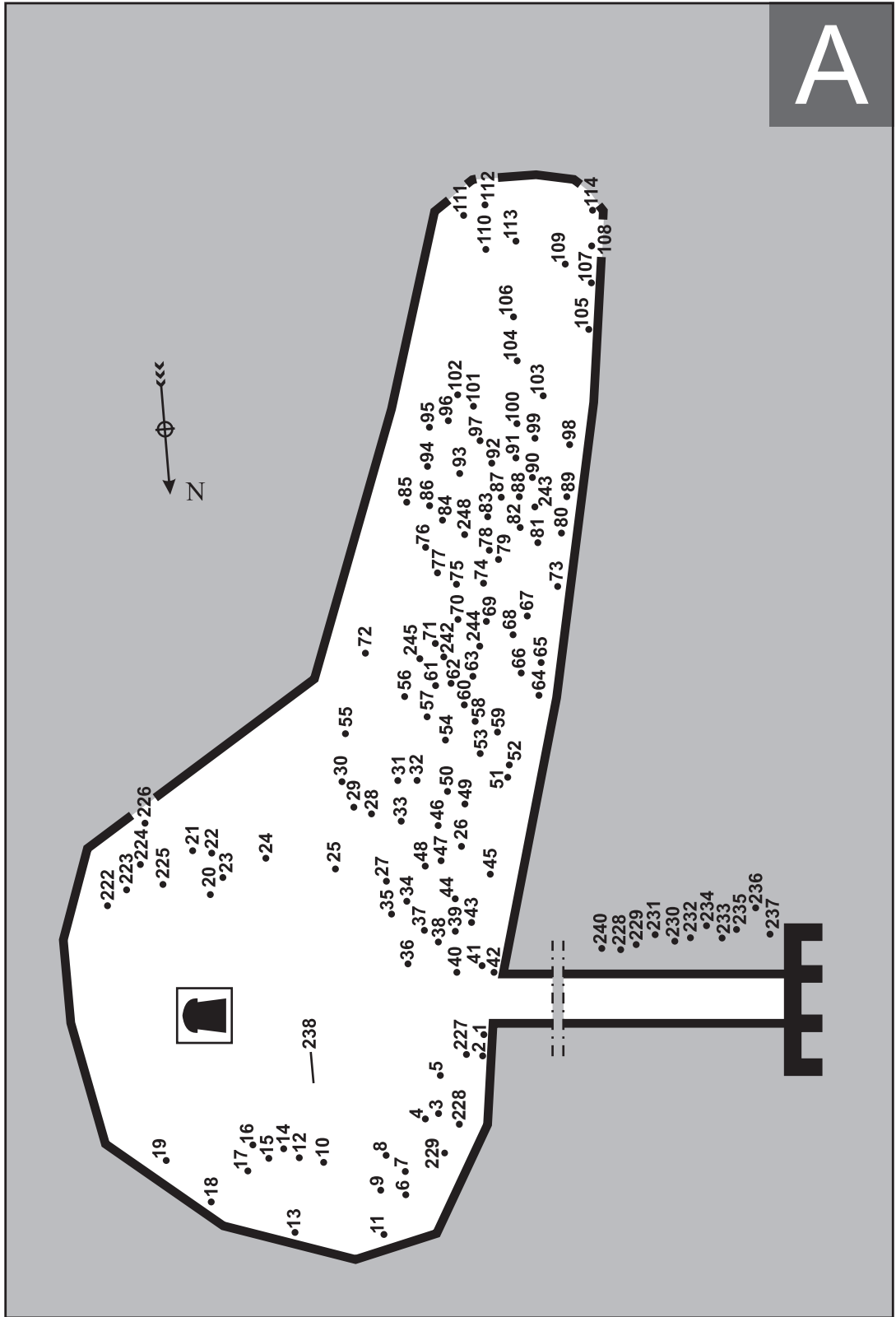
JANUSZ KORCZAK (HENRYK GOLDSZMIT) AND CHILDREN / JANUSZ KORCZAK
(HENRYK GOLDSZMIT) ET LES ENFANTS / JANUSZ KORCZAK (HENRYK GOLDSZMIT)
UND DIE KINDER / ЯНУШ КОРЧАК (HENRYK GOLDSZMIT) И ДЕТИ

NIGDY WIĘCEJ – A 238

NEVER AGAIN / JAMAIS PLUS / NIE WIEDER / НИКОГДА БОЛЬШЕ

PLAN KAMIENI SYMBOLICZNYCH
PLAN OF SYMBOLIC STONES
PLAN DES PIERRES SYMBOLIQUES
DER PLAN DER SYMBOLISCHEN STEINE
ПЛАН СИМВОЛИЧЕСКИХ КАМНЕЙ





B

